DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN

donostia
kultura

ANTZERKIA
TEATRO
DANTZA
MUSIKA

UDA
VERANO
2026

UZTAILA JULIO

Uztaila **01 – 05** Julio
UNA MADRE DE PELÍCULA
TONI ACOSTA
Antzoki Zaharra T. Principal
Pág. 04 Orr.

Uztaila **02 – 05** Julio
MAMMA MIA!
ATG ENTERTAINMENT
Kursaal Auditorioa Auditorio Kursaal
Pág. 05 Orr.

Uztaila **08 – 12** Julio
MEJOR NO DECIRLO
IMANOL ARIAS
MARÍA BARRANCO
Victoria Eugenia
Pág. 06 Orr.

Uztaila **09 – 12** Julio
¡POR FIN ME VOY!
CARLES SANS (TRICICLE)
Antzoki Zaharra T. Principal
Pág. 07 Orr.

Uztaila **15 – 16** Julio
TONGOLA
AINHOA ETXEBARRIA
UGAITZ ALEGRIA
Antzoki Zaharra T. Principal
Pág. 08 Orr.

Uztaila **17 – 18** Julio
SIMPOL
MARIA CRUICKSHANK
Antzoki Zaharra T. Principal
Pág. 09 Orr.

Uztaila **19** Julio
STAND IEUP KOMEDY
MARIA CRUICKSHANK
JOSE CRUZ GURRUTXAGA
Antzoki Zaharra T. Principal
Pág. 10 Orr.

Uztaila **22 – 26** Julio
61. DONOSTIAKO JAZZALDIA
Trinitate plaza, Kursaal,
Victoria Eugenia,
San Telmo Museoa...
Pág. 11 Orr.

Uztaila **30 – 31** Julio
Abuztua **01 – 02** Agosto
MARIE - ANTOINETTE
MALANDAIN BALLET BIARRITZ
Victoria Eugenia
Pág. 12 Orr.

Uztaila **30 – 31** Julio
Abuztua **01 – 02** Agosto
UN VIAJE SIN RETORNO
ÁLEX GADEA, ANA RUIZ
Antzoki Zaharra T. Principal
Pág. 13 Orr.

ABUZTUA AGOSTO

Abuztua **05 – 09** Agosto
MENÚ CERRADO
CARLOS SANTOS
RAÚL FERNÁNDEZ DE PABLO
NACHO LÓPEZ
Victoria Eugenia
Pág. 14 Orr.

Abuztua **06 – 09** Agosto
TIGREA
ANDONI AGIRREGOMEZKORTA
OIHANA MARITORENA
Antzoki Zaharra T. Principal
Pág. 15 Orr.

Abuztua **10 – 12** Agosto
DONOSTI 1987.
UN ASUNTO DE TXAPELAS
GORKA AGINAGALDE
TXEMI PARRA
Antzoki Zaharra T. Principal
Pág. 16 Orr.

Abuztua **13 – 16** Agosto
UN MATRIMONIO SIN FILTROS
MARTA HAZAS
JAVIER VEIGA
Victoria Eugenia
Pág. 17 Orr.

Abuztua **13 – 16** Agosto
ASESINATO PARA DOS
DIDAC FLORES
MIKEL HERZOG JR
Antzoki Zaharra T. Principal
Pág. 18 Orr.

Abuztua **17 – 23** Agosto
NADA
PABLO PUYOL
MIGUEL ÁNGEL MARTÍN
ÁLVARO CARRERO
Antzoki Zaharra T. Principal
Pág. 19 Orr.

Abuztua **19 – 23** Agosto
ASESINATO EN EL ORIENT EXPRESS (AGATHA CHRISTIE)
JUANJO ARTERO
DANIEL GONZÁLEZ
HELENA FONT
Victoria Eugenia
Pág. 20 Orr.

Abuztua **24 – 25** Agosto
EL IMITADOR
JULIÁN FONTALVO
Victoria Eugenia
Pág. 21 Orr.

Abuztua **25 – 30** Agosto
TEROL EXISTE
ÓSCAR TEROL
Antzoki Zaharra T. Principal
Pág. 22 Orr.

Abuztua **26 – 30** Agosto
LA TERNURA
OLYMPIA METROPOLITANA
EL PUNT DE LA I
Victoria Eugenia
Pág. 23 Orr.

IRAILA SEPTIEMBRE

Iraila **03 – 06** Septiembre
TEMPO
EL MAGO INVISIBLE
Victoria Eugenia
Pág. 24 Orr.

Iraila **03 – 06** Septiembre
GOTERAS
FERNANDO ALBIZU
ÁLVARO QUINTANA
GLORIA ALBALATE
Antzoki Zaharra T. Principal
Pág. 25 Orr.

Iraila **07 – 11** Septiembre
RIGOR MORTIS
DORLETA URRETABIZKAIA
Antzoki Zaharra T. Principal
Pág. 26 Orr.

Iraila **12 – 13** Septiembre
LA GRAN VÍA
SASIBILL
Victoria Eugenia
Pág. 27 Orr.

Iraila **13** Septiembre
R&J
LA DRAMÁTICA ERRANTE
Gazteszena (Egia)
Pág. 28 Orr.

Iraila **25** Septiembre
XABI SOLANO ETA JON GARMENDIA *TXURIA*
BIDASOATIK HARAGO
Imanol Larzabal (Lugaritz)
Pág. 29 Orr.

Iraila **26 – 27** Septiembre
PROMESARIK TXIKIENA
INFINITUDRAMA
Gazteszena (Egia)
Pág. 30 Orr.

UNA MADRE DE PELÍCULA
TONI ACOSTA

Uztaila **01* – 05** Julio

Antzoki Zaharra Teatro Principal
20:00
26 € / 20 €
castellano

Interpretea Intérprete: **Toni Acosta**
Testua eta zuzendaritza Texto y dirección: **Juan Carlos Rubio**
Ekoizpena Producción: **Pentación Espectáculos, La Leona Madre, La Alegría Producciones**

Eva Maríak, gaueko ordu txikietan, bere seme bakar eta oso maite Alejandroren mezu zehatz bat jaso du: bere gelan sartu behar da, eta, giltzarrapoz itxitako tiradera batean, agiri jakin bat bilatu behar du, ikasten ari den unibertsitate estatubatuarrerako berehala behar duelako. Berehala, alegia, "oraintxe bertan, astirik galdu gabe, ama". Alejandrok, ondo baino hobeto ezagutzen duenez ama, abisu ematen dio; ez dadila erori, abagune paregabea profitatuz, bere gauzetan kuxkuxean ibiltzeko tentazio gizatiarrean (batik bat amatiarrean). Eva Maríak zin egiten dio semeari agindutakoa zorrotz beteko duela, baina mandatua betetzen hasitakoan... Denok egin dugu bekaturen bat, ala? Izan ere, amak, zinemazale porrokatua izaki, ondo daki "tentazioa goian bizi dela", edo semearen tiradera sekretuaren barren-barrenean.

Eva María, a las tantas de la madrugada, ha recibido un tajante mensaje de Alejandro, su único y adorado hijo: debe entrar en su habitación y buscar en un cajón cerrado con un candado un documento que necesita con urgencia para la universidad americana en la que estudia. Urgente es "ya, ahora, sin perder un instante, mamá". Alejandro, que conoce muy bien a su progenitora, le advierte de que no caiga en la humana (y especialmente maternal) tentación de hurgar en sus cosas aprovechando la estupenda ocasión. Eva María promete a su hijo cumplir a rajatabla su cometido, pero una vez inmersa en el encargo... ¿Quién está libre de pecado? Y es que ella, que es muy cinéfila, es consciente de que "la tentación vive arriba" o al fondo del cajón secreto de su hijo.

MAMMA MIA!
ATG ENTERTAINMENT

Uztaila **02 – 05** Julio

Kursaal Auditorioa **Auditorio Kursaal**
02; **20:00**
03 **–** 04; **17:00 + 21:00**
05; **16:30 + 20:30**
69 € / 59 € / 49 € / 39 €
castellano

ATG Entertainmentek ekoitzia (*Billy Elliot, Priscilla Queen of the Desert, Grease, West Side Story, Matilda, Chicago* eta *The Book Of Mormon* ekoitzi ditu, besteak beste), *Mamma Mia! El Musical* komedia musikal honekin, saihetsezina izango zaizu ABBAren abestien erritmoan kantatzea, dantzatzea eta hunkitzea. Arrakasta handiko kantak daude haien artean, hala nola *Dancing Queen, Gimme Gimme Gimme, Chiquitita* edo *The Winner Takes It All*. *Mamma Mia!* amei eta alabei, maitasunari eta lagun zaharrei egindako omenaldia da.

Mundu osoko 65 milioi ikusle baino gehiago joan dira jada Greziako uharte idilikora, eta urteko ezkontza nagusian parte hartu dute, bertako pertsonaiekin maitemindu, eta energia positiboarekin kutsatzeko.

Producido por ATG Entertainment, responsable de *Billy Elliot, Priscilla Reina del Desierto, Grease, West Side Story, Matilda, Chicago* y *The Book Of Mormon*, entre otros, *Mamma Mia! El Musical* es la comedia musical con la que no podrás evitar cantar, bailar y emocionarte al ritmo de las canciones de ABBA, entre las que se encuentran grandes éxitos como *Dancing Queen, Gimme Gimme Gimme, Chiquitita* o *The Winner Takes It All*, entre otros. *Mamma Mia!* es un homenaje a las madres y a sus hijas, al amor y a los viejos amigos.

Más de 65 millones de espectadores en todo el mundo ya han viajado a la idílica isla griega para asistir a la boda del año, enamorarse de sus personajes y contagiarse con su energía positiva.

MEJOR NO DECIRLO
IMANOL ARIAS
MARÍA BARRANCO

Uztaila **08* – 12** Julio

Victoria Eugenia
20:00
29 € / 24 € / 20 €
castellano

Interpreteak Intérpretes: **Imanol Arias, María Barranco**
Egilea Autora: **Salomé Lelouch**
Zuzendaritza Dirección: **Claudio Tolcachir**
Ekoizpena Producción:
Pablo Kompel, 11T' ai Creaciones, Pentación Espectáculos

"Hobe da isilik egon eta ergela ematea, ezer esan eta argi uztea baino!". (Mark Twain)
Senar-emazte hauek urte asko daramatzate elkarrekin. Formula hutsezin bat dute: ondo dakite noiz hitz egin eta noiz isildu. Baina, zer gertatuko litzateke behingoagatik erabakiko balute guztia esatea, guzti-guztia? *Mejor no decirlo* komedia zoragarria da, eta geure buruak islatuta ikusiko ditugu hartan. Gehienbat besteei hitza kentzen diegunean guri hitz egitea gustatzen ez zaigunok.

"¡Es mejor mantener la boca cerrada y parecer un estúpido que abrirla y confirmarlo!" (Mark Twain)
Un matrimonio que lleva muchos años juntos. Su fórmula, imbatible: saber cuándo hablar y cuándo callar. ¿Pero, qué sucedería si por una vez en la vida se plantearan decir todo, absolutamente todo? *Mejor no decirlo* es una comedia deliciosa, en la que todos nos veremos reflejados. Sobre todo los que no nos gusta que nos hablen cuando estamos interrumpiendo.

¡POR FIN ME VOY!
CARLES SANS (TRICICLE)

Uztaila **09 – 12** Julio

Antzoki Zaharra Teatro Principal
20:00
26 € / 20 €
castellano

Zuzendaritza Dirección: **Carles Sans, Jose Corbacho**
Gidoia Guion: **Carles Sans, Jose Corbacho, Germán Aparicio, Rafel Barceló**
Ekoizpena Producción: **Histrion 2020**

Hauxe da Carles Sansek, lanbidean 45 urte baino gehiago igaro ondoren, egingo duen azken bira. Lehenik, ibilbide arrakastatsua izan zuen Tricicle-rekin, eta, gero, bakarka, *¡Por fin solo!*-rekin. Oraingoan, agur esango die eszenatokiei ikuskizun berriarekin: *¡Por fin me voy!* Ikuskizunean, modu irrigarrian desmuntatzen du edonork, diotenez, lanetik erretiratzen denean egin behar omen duen jarduera mordoa. Carlesek, ezaugarri dituen eta Triciclera hain loturik dauden umore-estiloarekin eta keinuekin, banan-banan baztertuko ditu jarduera horiek guztiak zorroztasun eta asmamen handiz.

¡Por fin me voy! izan ez da ohiko bakarrizketa bat, pertsonaia bakarreko antzerki-ikuskizuna baizik, zeinak antzezlearen pasadizoak, iritziak eta fantasiak azaltzen baititu ikusleei etengabe barre eginaraziz. Eszenatokien gainean zuzenean ikusteko azken aukera da honakoa ikusleentzat.

Esta va a ser la última gira de Carles Sans después de más de 45 años de profesión. Primero con su exitosa carrera con Tricicle y después en solitario con *¡Por fin solo!*. Y ahora se despide de los escenarios con su nuevo espectáculo *¡Por fin me voy!*, en el que desmonta, de una forma hilarante, el sinfín de actividades qué, al parecer, dicen que uno ha de hacer a partir de que deja de trabajar. Carles, con ese estilo de humor y esa especial gestualidad que le caracteriza tan unida a Tricicle, va descartando cada una de esas actividades con delirante agudeza e ingenio.

¡Por fin me voy! no es un monólogo al uso, es un espectáculo teatral de un solo personaje que explica momentos, impresiones y fantasías del actor que hacen que el público no pare de reír. Esta es la última oportunidad que tendrá el público de verle en directo sobre un escenario.

TONGOLA
AINHOA ETXEBARRIA
UGAITZ ALEGRIA

Uztaila **15 – 16** Julio

Antzoki Zaharra Teatro Principal
20:00
22 € / 16 €
euskara

Tongola, Ainhoa Etxebarriak eta Ugaitz Alegriak aurkezten duten komedia ikuskizuna da. *Tongola*ra bakarrik, bikotearekin, kuadrilarekin, konpainia ez hain onarekin... etor zaitezke. Baina zatozen horrekin zatozela ere, tongolero bi hauen konpainiaz disfrutatuko duzu. Tonbola itxurako tongo hau aitzakia baino ez da bi aktore hauek beraien bizitzako porrotez, frustrazioez eta beste hainbat tragediez hitz egiteko. *Tongola*: bakarrizketak, umorea, tongoa. Ah!!! Eta sariren bat irabazteko aukera paregabea. Ederra pagotxa!!!

Bi artista polifazetiko hauek barrea, musika eta jolasak uztartzen dituzte show honetan, eta sariren bat ere egon liteke jokoan... edo agian, oparirik onena bien konpainiaz gozatzeko aukera izatea da. Ezustekoak, hori bai, ziurtatuta daude. *Tongola* ikuskizun bat baino askoz gehiago da: ustekabekoak, inprobisazioa eta publikoarekiko konplizitatea uztartzen dituen joko eszeniko bat da. Elkarreragina giltzarri da euskarazko umorea ikuspegi garaikide eta hurbil batetik ospatzen duen proposamen honetan. Ozen barre egiteko eta jaia irribarrez bizitzeko gonbidapen bat da

Tongola es un espectáculo de comedia presentado por Ainhoa Etxebarria y Ugaitz Alegria. Puedes venir a *Tongola* por cuenta propia, en pareja, con tu cuadrilla o incluso en compañía no tan buena... Sea como sea, disfrutarás de la compañía de estos dos tongoleros. Este tongo con forma de tómbola no es más que una excusa para que estos dos intérpretes hablen de los fracasos, frustraciones y otras tragedias de sus vidas. *Tongola*: monólogos, humor, tongo. Ah! Y la oportunidad de ganar algún premio. ¡Vaya chollo!.

Estos dos artistas polifacéticos combinan risas, música y juegos en este show, y puede que incluso haya algún premio en juego... o quizás, el mejor regalo sea la oportunidad de disfrutar de su compañía. Lo que sí es seguro es que ¡habrá sorpresas! *Tongola* es mucho más que un espectáculo de monólogos: es un juego escénico que mezcla sorpresas, improvisación y complicidad con el público. La interacción es clave en esta propuesta que celebra el humor en euskera desde una perspectiva contemporánea y cercana. Es una invitación a reír a carcajadas y vivir la fiesta con una sonrisa.

SIMPOL
MARIA CRUICKSHANK

Uztaila **17 – 18** Julio

Antzoki Zaharra Teatro Principal
20:00
22 € / 16 €
euskara

Gizartea oso azkar doa, denetarik daukagu, baina jada ez dugu denborarik hausnartzeko, geure buruari galdetzeko nondik atera diren gure ohiturak, gure pentsamenduak, gure bizimodua eta nora goazen. Umorezko bakarrizketaren bidez, gaur egun ditugun gertakariez hitz egingo dugu, komediaren bidez eguneroko esperientzietara joango gara, emakumeari buruzko tratua zalantzan jarriko dugu, eta gizarte patriarkalak ezartzen dizkien presio eta jomugak ere bai. Oraindik bizirik dagoen arrazismoari buruz hausnartuko dugu eta indarrean diren mikromatxismoak eta mikroarrazismoak aztertuko ditugu.

Sare sozialak, nortasuna eta mendekotasunaren inguruko kezkak sortzen dituzten adikzioak eguneroko bizitzaren parte dira, ez dezagun gehiago zaildu… Iritsi da Maria Cruickshanken ikuskizun berria… Galdu egingo duzu?

La sociedad avanza a un ritmo vertiginoso, lo tenemos todo al alcance de la mano, pero ya no nos queda tiempo para reflexionar, para preguntarnos de dónde vienen nuestras costumbres, nuestras ideas, nuestro estilo de vida… y hacia dónde vamos. A través del monólogo de humor hablaremos de las situaciones que vivimos hoy en día y, mediante la comedia, nos adentraremos en experiencias cotidianas, cuestionando el trato que se da a las mujeres así como las presiones y metas que impone una sociedad patriarcal. Reflexionaremos sobre la igualdad frente al racismo aún presente, y analizaremos los micromachismos y los microrracismos que perviven en nuestra sociedad.

Las redes sociales, la identidad y las adicciones que generan preocupaciones sobre la dependencia son temas que vivimos a diario… no compliquemos más las cosas… ¡Ha llegado el nuevo espectáculo de María Cruickshank!

STAND IEUP KOMEDY
MARIA CRUICKSHANK
JOSE CRUZ GURRUTXAGA

Uztaila **19** Julio

Antzoki Zaharra Teatro Principal
20:00
22 € / 16 €
euskara

Denok ezagutzen dugu *stand up comedy* deritzona, baina ez horrela. Euskaraz, gertukoa, zuzena eta gaur egungo gizarteari begira. *Stand ieup komedy* umorezko bakarrizketa ikuskizun bat da, non Jose Cruz Gurrutxaga eta María Cruickshank agertokira igotzen diren ikusleekin konplizitate zuzena sortzeko prest. Bi ahots, bi begirada, baina helburu bakarra: barre egitea... eta pentsaraztea.

Jose Cruzek bere izaera errebelde eta bihurriari eutsiz, egunerokoari buelta emango dio ironiaz eta probokazioz, sistemari keinuka eta publikoarekin jolasean. Bestetik, Mariak umorea erabiliko du gaur egungo gizartea aztertzeko: berdintasuna, sare sozialak, identitatea edo emakumeek jasaten dituzten presioak mahai gainean jarriz, zintzotasunez eta gertutasunez.

Todas y todos conocemos lo que se conoce como *stand up comedy*, pero no de esta manera: cercano, directo, en euskera y con miras a la sociedad actual. *Stand ieup komedy* es un espectáculo de monólogo humorístico en el que José Cruz Gurrutxaga y María Cruickshank suben al escenario dispuestos a crear una complicidad directa con el público. Dos voces, dos miradas, pero un solo objetivo: reír... y hacer pensar.

Manteniendo su carácter rebelde y retorcido, José Cruz dará la vuelta al día a día con ironía y provocación, haciendo guiños al sistema y jugando con el público. María, por su parte, utilizará el humor para analizar la sociedad actual poniendo sobre la mesa la igualdad, las redes sociales, la identidad o las presiones que sufren las mujeres, con honestidad y cercanía.

61.
DONOSTIAKO JAZZALDIA

Uztaila **22 – 26** Julio

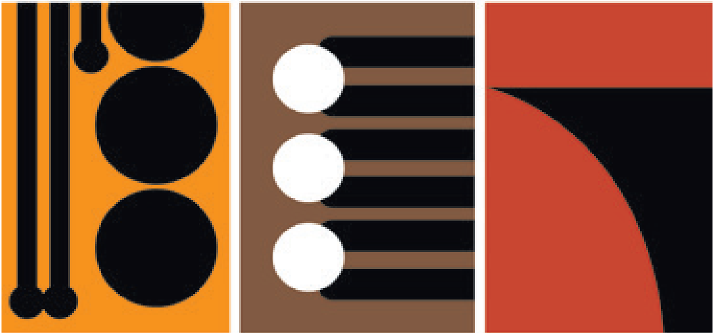
Trinitate plaza, Kursaal, Victoria Eugenia, San Telmo Museoa...

Jazzaldiak, bere 61. edizioan, artista handiak ekarriko ditu eta doako zein ordainpeko programazio anitza eskainiko du. Nazioarteko izar handiak izango dira, hala nola, Pat Metheny, Diana Krall, Samara Joy, Marcus Miller, David Murray, LP, Joe Lovano, Cécile McLorin Salvant, Carmen Lundy, Emma-Jean Thackray, Charles Tolliver, Julian Lage, Louis Sclavis, Annie & The Caldwells, Lisa Ono, Azar Lawrence, Nils Petter Molvaer, Erik Truffaz...

Ohi bezala, San Telmo Museoko klaustroan formatu txikiko harribitxiak izango dira: Julius Rodriguez, Bruce Barth Vicente Archerekin, Benito Gonzalez, Benjamin Moussay eta Émile Parisién Vincent Peiranirekin. Doako proposamen autoktonoak ere izango ditugu, esaterako, ETS, Kokoshca, Nøgen eta HOFE, Zurriola hondartzan eta Frigo eta Fnac Guneetan aurten hautatuak izan diren 10 Tokiko Taldeak ere ikus ahal izango ditugu. Horrez gain, XII. JazzEñe erakustaldia Victoria Eugenia Antzokian eta familientzako XIV. Txikijazz ere izango dira.

El Jazzaldia celebrará su 61ª edición con grandes artistas y una programación variada que combinará conciertos de pago y gratuitos. Grandes estrellas internacionales como Pat Metheny, Diana Krall, Samara Joy, Marcus Miller, David Murray, LP, Joe Lovano, Cécile McLorin Salvant, Carmen Lundy, Emma-Jean Thackray, Charles Tolliver, Julian Lage, Louis Sclavis, Annie & The Caldwells, Lisa Ono, Azar Lawrence, Nils Petter Molvaer, Erik Truffaz...

También habrá joyas de pequeño formato en el claustro del San Telmo Museoa: Julius Rodriguez, Bruce Barth con Vicente Archer, Benito Gonzalez, Benjamin Moussay y Émile Parisien con Vincent Peirani.
Asimismo, habrá propuestas autóctonas como ETS, Kokoshca, Nøgen y HOFE, en la playa Zurriola, y los 10 Grupos Locales seleccionados para esta edición que actuarán el Frigo Gunea y Fnac Gunea. A todo esto se suman la XIIª edición de la muestra JazzEñe, y la XIVª de Txikijazz.



MARIE - ANTOINETTE
MALANDAIN BALLET BIARRITZ

Uztaila **30* – 31** Julio
Abuztua **1 – 2** Agosto

Victoria Eugenia
20:00
32 € / 24 € / 20 €

Koreografia Coreografía: **Thierry Malandain**
Musika Música: **Joseph Haydn, Christoph Willibald Gluck**
Koprodukzioa Coproducción: **Opéra Royal / Château de Versailles Spectacles, Orchestre Symphonique d'Euskadi de Donostia / San Sebastián, Donostia Kultura - Victoria Eugenia Antzokia de Donostia / San Sebastián - Ballet T, Music Hall Antwerpen, Opéra de Saint-Etienne, Opéra de Reims, Théâtre des Salins, Scène nationale de Martigues, CCN Malandain Ballet Biarritz**

Versaillesko Errege Operak ere eskatuta idatzitako *Errauskine* eta *Ederra eta Piztiaren* ondoren, Thierry Malandainek iruditeria kolektiboaren parte den eta guztion oroimenean bizirik dirauen beste figura bat eramango du oholtzara: Maria Antonieta edo "zorigaitzaren erregina". Maria Antonietak ikuskizun asko antolatu zituen gortean eta artista asko babestu zituen. Thierry Malandainek, Malandain Ballet Biarritzeko zuzendariak, bere alderdi ezberdinak ikertuko ditu, dantzaren bitartez.

Tras *Cenicienta* y *La Bella y la Bestia*, creadas también por iniciativa de la Ópera Real de Versalles, Thierry Malandain lleva al escenario María Antonieta o "la reina del infortunio", otra figura perteneciente al imaginario colectivo, presente siempre en la memoria. María Antonieta organizó muchos espectáculos en la corte y fue la protectora de numerosos artistas. Thierry Malandain, director de Malandain Ballet Biarritz, explora sus múltiples facetas a través de la danza.

© Olivier Houeix

UN VIAJE SIN RETORNO
ÁLEX GADEA
ANA RUIZ

Uztaila **30* – 31** Julio
Abuztua **01 – 02** Agosto

Antzoki Zaharra Teatro Principal
20:00
26 € / 20 €
castellano

Egilea Autor: **Álex Gadea**
Zuzendaritza Dirección: **Ernesto Caballero**
Interpreteak Intérpretes: **Ana Ruiz, Álex Gadea**
Ekoizpena Producción: **Rualanga Teatro, Fun Fun Comedy, Meditea Teatro, Gestión de Nuevos Proyectos Culturales, Tablas y Más Tablas, Bisílaba**

Un viaje sin retorno Chelito eta Federicori buruzko istorioa da. Jende arrunta dira, baina, istripuz, ikuskizunaren mundu hauskorrean sartuko dira, eta ez dira kalterik gabe irtengo. 50etako Espainian kokatutako amodio eta biziraupen istorio honetan, galdutakoa, uko egindakoa eta amets zapuztuak ezkutatzen ditu arrakastak. Garai hartako musika berpizten da ikuskizunean, orduko Chelito Gallardo artistaren pertsonaiaren bidez.

Ernesto Caballerok zuzentzen duen komedia dramatiko hau arrakastaren fantasiari eta horren ondorioei buruzko alegoria bat da. Eta premisa hau du oinarrian: arrakasta ez da bidelagun ona beti.

Un viaje sin retorno es la historia de Chelito y Federico, dos personas corrientes que por accidente se adentran en el quebradizo mundo del espectáculo y del que no consiguen salir ilesos. Una historia de amor y supervivencia donde el éxito oculta pérdidas, renuncias y sueños rotos en la España de los años cincuenta. Un espectáculo que revive la música de aquella época, a través del personaje de Chelito Gallardo, una artista de aquel momento.

Esta comedia dramática dirigida por Ernesto Caballero es una alegoría sobre la fantasía del éxito y sus consecuencias. Y parte de la premisa de que el éxito no siempre es un buen compañero de viaje.

© Marcos Gpunto

MENÚ CERRADO
CARLOS SANTOS
RAÚL FERNÁNDEZ DE PABLO
NACHO LÓPEZ

Abuztua **05* – 09** Agosto

Victoria Eugenia
20:00
29 € / 24 € / 20 €
castellano

Egilea Autor: **Jordi Casanovas**
Zuzendaritza Dirección: **Carlos Aladro**
Interpreteak Intérpretes: **Carlos Santos, Raúl Fernández de Pablo, Nacho López**
Ekoizpena Producción: **Descalzos Producciones**

Ohi bezain bizkor, Jordi Casanovasek *Menú cerrado* komedia adimentsu, zorrotz eta erabat gizatiarra proposatzen digu. Antzezlan hurbil, garaikide eta garratza, umorea, tentsioa eta egia uztartzen dituena, eta adiskide-afari soil bat bihurtzen duena kalteberatasunari, nortasunari eta esatera sekula ausartzen ez garen horri guztiari buruzko bidaia barregarri eta argigarri. *Menú cerrado* komediak ikuslea barre eginaraziz seduzitu nahi du, eta hunkituz konkistatu.

Con la agudeza habitual de Jordi Casanovas, *Menú cerrado* propone una comedia inteligente, afilada y profundamente humana. Una obra cercana, actual y mordaz que combina humor, tensión y verdad, y que convierte una simple cena entre amigos en un viaje hilarante y revelador sobre la vulnerabilidad, la identidad y todo aquello que nunca nos atrevemos a decir. *Menú cerrado* es una comedia pensada para seducir al público desde la risa y conquistarlo desde la emoción.

TIGREA
ANDONI AGIRREGOMEZKORTA
OIHANA MARITORENA

ESTREINALDIA
ESTRENO

Abuztua **06* – 09** Agosto

Antzoki Zaharra Teatro Principal
20:00
26 € / 20 €
euskara

Egilea Autor: **Ramon Madaula**
Zuzendaria Directora: **Begoña Bilbao Lejarzegi**
Interpreteak Intérpretes: **Andoni Agirregomezkorta, Oihana Maritorena**
Ekoizpena Producción: **Txalo**

Garapen pertsonalean aditua den espezialista batek argazki batzuk egin behar ditu igandeko gehigarri baterako. Argazki saioa egin behar duen emakumea une pertsonal txarra pasatzen ari da. Coach-a motibazio-errezeta mota guztiekin positibotasuna transmititzen saiatzen da baina argazkilariak coach-aren aholkuei sinesgarritasun handirik ez die ematen.

Horretan daudela, zorigaiztoko gertaera batzuk espezialistaren bizitza kolpatuko dute eta argazkilariari ematen dizkion errezetak bere buruari nola aplikatu ez du jakingo.

Un reconocido especialista en desarrollo personal debe hacerse unas fotografías para un suplemento dominical. La fotógrafa encargada está pasando por un mal momento personal. El coach intenta transmitirle positividad con todo tipo de recetas motivacionales aunque ella es muy escéptica.

Eventos fatídicos irrumpen en la vida del especialista ante los cuales no sabrá cómo aplicarse a si mismo las recetas que con tanta convicción prescribe a la fotógrafa.

DONOSTI 1987. UN ASUNTO DE TXAPELAS
GORKA AGINAGALDE
TXEMI PARRA

Abuztua **10 – 12** Agosto

Antzoki Zaharra Teatro Principal
20:00
26 € / 20 €
castellano

Zuzendaria Directora: **Gurutze Beitia**
Interpreteak Intérpretes: **Gorka Aginagalde, Txemi Parra**
Gidoia Guion: **Txemi Parra**
Ekoizpena Producción: **Cid FCA!**

Donosti 1987. Un asunto de txapelas antzezlanak iraganera bidaiatzen du, umoretik abiatuta. Gaur egungoaren oso bestelako erretratu bat. Nolanahi ere, hiriaren azalean begiztatzen diren ezberdintasunak ez dira hainbeste hiriaren barrura begiratzean. Garai hartako jendearen portaera asko errepikatu egiten dira, eta giroa, tarteka, oso antzekoa da. Are gehiago kontuan hartzen badugu aldatzen ez den eta istorioaren ardatzetako bat den gauza bat: Reala. Txuri-urdinak Kopako finala jokatzeko zorian daude; Atletico Madril izango dute aurkari. Testuinguru horretan, Aitor Tilla Txetxu Txintxarreta ikaskide ohiak zuzentzen duen Txapelas Txetxintxako bulegoetara joango da lan bila, eta hautaketa-prozesu bitxia egin beharko du. Ikusleek ikusiko dute ezer ez dela ematen duena.

Donosti 1987. Un asunto de txapelas es un viaje al pasado desde el humor. Un retrato muy diferente al de hoy en día. Aunque las diferencias que se vislumbran en el envoltorio de la ciudad, no lo son tanto al mirar en su interior. Muchos de los comportamientos de la gente de aquella época se repiten y el ambiente que reina, por momentos, es muy similar. Más aún si se tiene en cuenta algo que no cambia y que es uno de los ejes de la historia: la Real Sociedad. Los txuriurdin están apunto de jugar la final de Copa contra el Atlético de Madrid y en ese contexto, Aitor Tilla acude a pedir trabajo a las oficinas de Txapelas Txetxintxa, empresa dirigida por su antiguo compañero de pupitre Txetxu Txintxarreta, y debe pasar un curioso proceso de selección donde los espectadores descubrirán que nada es lo que parece.

UN MATRIMONIO SIN FILTROS
MARTA HAZAS
JAVIER VEIGA

Abuztua **13 – 16** Agosto

Victoria Eugenia
20:00
29 € / 24 € / 20 €
castellano

Testua eta zuzendaritza Texto y dirección: **Javier Veiga**
Interpreteak Intérpretes: **Marta Hazas, Javier Veiga**
Ekoizpena Producción:
MedioLimón, Okapi Producciones, Grupo Smedia, Verteatro

Marga eta Jaime banandu egingo dira 15 urtez ezkonduta egon ondoren. Malkoak eta elkarri aurpegiratutako kontuak gorabehera, kontsolamendu bat dute: haurrik eta maskotarik ez dutenez, ezta biona den kotxerik ere, besterik gabe alde egin dezakete “Nik jada ez dut zugandik ezer nahi” esan eta atea danba itxiz. Baina bada oharkabean pasatu zaien xehetasun txiki bat. Baiki, danba itxi dezakete atea, baina ate hori etxe jakin batekoa da. Eta etxe hori... bion etxea da!!!

Marta Hazas eta Javier Veiga dira *Un matrimonio sin filtros* laneko protagonistak, bikoteek intimitatean hitz egiten duten gauza horiei buruzko komedia. Maitasunaren amaierari buruz, telefono mugikorrarekiko adikzioari buruz, eta bi hauen arteko korrelazioari buruzko (halakorik balego) komedia.

Marga y Jaime van a separarse después de 15 años de matrimonio. Entre lágrimas y reproches se consuelan sabiendo que, al no tener hijos ni mascotas y ni siquiera un coche en común, podrán marcharse sin más, dando un portazo con un clásico: “Yo ya no quiero nada tuyo”. Pero hay un pequeño detalle en el que no habían caído. Ese portazo hay que darlo con una puerta. Y esa puerta pertenece a una casa. ¡¡¡Y esa casa... es la casa de los dos!!!

Marta Hazas y Javier Veiga protagonizan *Un matrimonio sin filtros*, una comedia sobre todas esas cosas que las parejas solo hablan de puertas adentro. Una comedia sobre el fin del amor en la pareja, sobre la adicción al teléfono móvil, y sobre la correlación entre ambas cuestiones (si la hubiere)...

ASESINATO PARA DOS
DIDAC FLORES
MIKEL HERZOG JR

Abuztua **13* – 16** Agosto

Antzoki Zaharra Teatro Principal
20:00
26 € / 20 €
castellano

Egokitzapena eta zuzendaritza Adaptación y dirección: **Zenón Recalde**
Interpreteak Intérpretes: **Didac Flores, Mikel Herzog Jr.**
Ekoizpena Producción: **El tío Caracoles Productions Company, Ana Belén Beas, Miguel Ángel Chulia**

Asesinato para dos suspense-film klasikoei egindako omenaldi burutsua da, barrez lehertzeko moduko musikala, bi antzezlek makina bat pertsonaia jokatzen dituztena istorioan zehar, pianoa jotzeaz gain.

Marcus Moscowitz ofizialak detektibe izatea du amets. Zorigaiztoko gau batez, Arthur Whitney eleberrigile ospetsua etxeko besaulkian erailko dute. Parada ezin hobea da hark sen hutsezina frogatu eta hiltzailea aurkitu dezan… Kontua da susmagarriak hamabi direla. Nor izan da krimenaren egilea? Marcus Moscowitzek ordubete eskas dauka hamabi susmagarriak galdekatu eta krimena argitzeko.

Musikalak PremiOFF zazpi sari irabazi ditu.

Asesinato para dos es un ingenioso homenaje a las clásicas películas de suspense, un desternillante musical para no parar de reír con dos actores que interpretan múltiples personajes a lo largo de la historia y además tocan el piano.

El oficial Marcus Moscowitz sueña con convertirse en detective. Una fatídica noche el famoso novelista Arthur Whitney es asesinado en el salón de su casa. Es la oportunidad perfecta para demostrar su infalible instinto y descubrir al asesino… El problema es que hay doce sospechosos. Marcus Moscowitz tiene poco más de una hora para interrogar a los doce sospechosos y resolver el crimen.

Musical ganador de 7 premios PremiOFF.

NADA
PABLO PUYOL
MIGUEL ÁNGEL MARTÍN
ÁLVARO CARRERO

Abuztua **17* – 23** Agosto

Antzoki Zaharra Teatro Principal
20:00
26 € / 20 €
castellano

Ezerez: edozein gauza edo izakiren gabezia erabatekoa. Hutsune-sentsazioa. Deus ez. Lucas, Mateo eta Juan adiskideak dira, eta beren zorigaiztoko patuari zentzua ematen lagunduko dien amaiera handi baten bila ari dira. Apokalipsiaren atarian daude.

Eta blokeatuta daude. Izan ere, sinetsi edo ez, Apokalipsiak edonor uzten du blokeatuta. Ezerezaren erdian daude, zehazki zer egin ez dakitela. Lucasek azken gurari bat eskatuko die lagunei. Mateok eta Juanek ez dute uste betetzeko gai direnik. Zein da ba guraria? Zer izan liteke horren zaila? Bertan da Apokalipsia.

Oso denbora gutxi geratzen da dena amaitzeko. Ezerezaren erdian daude. Eta ezerezean, ezin da ezer egin.

Nada: inexistencia total o carencia absoluta de todo ser. Sensación de vacío. Ninguna cosa. Lucas, Mateo y Juan son tres amigos en busca de un gran final que les ayude a darle un sentido a su destino fatal. Están a las puertas del Apocalipsis.

Y están bloqueados. Porque lo crean o no, el Apocalipsis bloquea. Se encuentran en mitad de la nada sin saber muy bien qué hacer. Lucas les pide a sus amigos un último deseo. Mateo y Juan se ven incapaces de cumplirlo. ¿De qué deseo estamos hablando?, ¿qué puede ser tan complicado de realizar? El Apocalipsis ya está aquí.

Queda muy poco tiempo para que todo termine. Ellos se encuentran en mitad de la nada. Y en la nada, nada se puede hacer.

ASESINATO EN EL ORIENT EXPRESS (AGATHA CHRISTIE)

JUANJO ARTERO
DANIEL GONZÁLEZ
HELENA FONT

Abuztua **19* – 23** Agosto

Victoria Eugenia
20:00
29 € / 24 € / 20 €
castellano

Zuzendaritza Dirección: **José Saiz**
Interpreteak Intérpretes: **Juanjo Artero, Daniel González, Helena Font, Miguel Artero, Juanan Lucena, Paco Pellicer, Mónica Zamora, Carmen Higueras, Candela Granell, Estela Muñoz**
Ekoizpena Producción: **Espectáculos Pinkerton**

Juanjo Artero da Agatha Christieren klasikoaren egokitzapen berri honen protagonista. 30eko hamarkadako negu bat: Hércules Poirot Orient Expressean doa. Gau betean, ekaitz batek trena isolatuko du eta, hurrengo goizean, bidaiarietako bat hilda agertuko da. Hiltzailea oraindik trenean dela, Poirotek bere karrerako kasurik desafiatzaileenetako bati egin beharko dio aurre. Lagun iezaiozu misterioz eta sorpresaz betetako bidaia honetan!

Juanjo Artero protagoniza esta nueva adaptación del clásico de Agatha Christie. Invierno en los años 30: Hércules Poirot viaja en el Orient Express. En plena noche, una tormenta aísla el tren y a la mañana siguiente uno de los pasajeros aparece asesinado. Con el asesino aún a bordo, Poirot se enfrenta a uno de los casos más desafiantes de su carrera. ¡Acompáñalo en este viaje lleno de misterios y sorpresas!

EL IMITADOR
JULIÁN FONTALVO

Abuztua **24 – 25** Agosto

Victoria Eugenia
20:00
26 € / 20 € / 15 €
castellano

Egile eta interpretea Autor e intérprete: **Julián Fontalvo**
Zuzendaritza Direccion: **Jesús García**
Ekoizpena Producción: **Yellowmedia S.L**

Abeslari bat, 70 ahots eta istorio gogoangarri bat. Julián Fontalvo aktore eta abeslariak bere bidaian lagun dituen hainbat pertsonaia aurkezten dizkigu, eta nazioarteko 70 artista interpretatzen ditu, hala nola Sting, Bob Marley, David Bowie, Andrea Bocelli, Edith Piaf, Amy Winehouse edo Tina Turner, bere historiaren parte diren kantuen ahotsak imitatuta. Narrazioan harilkatutako abestiek bidaia pertsonal bat iradokiko diote ikusle bakoitzari, zeinek bere bizitzako soinu banda ere islatuta ikusiko baitu.

El Imitador lehen aldiz dator Donostiara Las Vegasko Bellagio Hotel ospetsuan edo Edinburgoko Fringe jaialdiaren azken hiru edizioetan arrakasta izan ondoren.

Un cantante, 70 voces y una historia que recordar. El actor y cantante Julián Fontalvo nos presenta a varios personajes que le acompañan en su viaje e interpreta a 70 artistas internacionales como Sting, Bob Marley, David Bowie, Andrea Bocelli, Edith Piaf, Amy Winehouse o Tina Turner, entre otros, imitando las voces de los temas que forman parte de su historia. Las canciones, tejidas dentro de la narración, inspiran un viaje personal para cada espectador que también recreará la banda sonora de su vida.

El imitador llega por primera vez a Donostia después de haber triunfado en escenarios como el del prestigioso Hotel Bellagio de Las Vegas o el del Festival Fringe de Edimburgo las tres últimas ediciones.

© Nelsón Parà

TEROL EXISTE
ÓSCAR TEROL

ESTREINALDIA
ESTRENO

Abuztua **25* – 30** Agosto

Antzoki Zaharra Teatro Principal
20:00
26 € / 20 €
castellano

Ez al zaizu iruditzen hau guztia oso azkar doala? Bai, ezta? Ez al duzu uste teknologiak erritmo azkarregian egiten duela aurrera eta gure gaitasunak pezetatik hurbilago daudela AAtik baino? Ez al zaitu kezkatzen herrialde urrun batean gertatzen den edozein gatazkak egun batetik bestera zure bizitza baldintzatu ahal izateak? Eta okerragoa dena, inork ez digu azalduko zer gertatzen den, harik eta faktura nola kobratuko digun jakin arte.

Horiek horrela, bi aukera daude: barre egitea edo negar egitea. Nik lehena eskaintzen dizut, barre konplize eta sendagarriarena, lotsagabekeria pittin batekin edo birekin. Hartu atsedenaldi politikoki desegoki bat, pilak kargatzeko. Umorea ez zen inoiz hain beharrezkoa izan existentziarako. Existituko gara elkarrekin?

¿No te parece que esto va muy rápido? Sí, ¿verdad? ¿No crees que la tecnología avanza a un ritmo demasiado rápido y que nuestras capacidades están más cerca de la peseta que de la IA? ¿No te inquieta que cualquier conflicto que ocurra en un país lejano puede condicionar tu existencia, de un día para otro? Y lo que es peor, nadie nos explica qué ocurre hasta que no descubra cómo cobrarte la factura.

Ante este panorama, hay dos opciones: reír o llorar. Yo te ofrezco la primera, la de la risa cómplice, sanadora y con una pizca (o dos) de irreverencia. Permítete un respiro políticamente incorrecto para cargar las pilas. Nunca el humor fue tan necesario para la existencia. ¿Existimos juntos?

LA TERNURA
OLYMPIA METROPOLITANA
EL PUNT DE LA I

Abuztua **26* – 30** Agosto

Victoria Eugenia
20:00
29 € / 24 € / 20 €
castellano

Testua eta dramaturgia Texto y dramaturgia: **Alfredo Sanzol**
Zuzendaritza Dirección: **Rebeca Valls**
Interpreteak Intérpretes: **Rebeca Valls, Jordi Ballester, Diego Braguinsky, Paloma Vidal, Bruno Tamarit, Paula Braguinsky**

2019an Antzerki Ikuskizun Onenaren Max saria jaso zuen Alfredo Sanzolen komedia honek. Shakespearen inspiratuta, umorea eta emozioa uztartzen ditu, maitasunaz eta horren kontraesanez hitz egiteko.

Erregina baten eta bere alaben istorioa da; inposatutako ezkontzetatik ihesi, naufragioa izan eta uharte batera iritsiko dira. Egurketari bat eta bere semeak topatuko dituzte; ordutik aurrera, mozorro, korapilo eta ezusteko erromantzeek abentura dibertigarri eta samur bat abiaraziko dute.

Egilearen hitzetan, *La ternura*k “maitasunak eragiten duen kaltetik babestu ezinaz hitz egiten du”. Nahasteez eta enamoratzeez osatuta dago bilbe dibertigarria, irribarre batez dioskuna “samurtasunik ez bada, amodiorik ez da ageri”.

Ganadora del Premio Max al Mejor Espectáculo Teatral en 2019, esta comedia de Alfredo Sanzol inspirada en Shakespeare combina humor y emoción para hablar del amor y sus contradicciones.
La historia sigue a una reina y sus hijas que, huyendo de matrimonios impuestos, naufragan en una isla donde coinciden con un leñador y sus hijos; a partir de ahí, disfraces, enredos y romances inesperados desencadenan una divertida y tierna aventura.

En palabras de su autor, *La ternura* “trata de la imposibilidad de protegernos del daño que produce el amor”. Es una divertida trama de enredos y enamoramiento que muestra siempre, con una sonrisa, que “sin ternura, el amor no se ve”.

TEMPO
EL MAGO INVISIBLE

Iraila **03 – 06** Septiembre

Victoria Eugenia
03 **–** 04; **20:00**
05; **17:00 + 20:30**
06; **19:00**
38 € / 35 € / 30 €
castellano

Zuzendaritza, jatorrizko ideia Dirección, idea original: **Dakris**
Gidoia Guion: **Anaís Rojas, Dakris**

Azken urteotan komunitate magikoan zeresan gehien ematen ari den magoetako bat da Dakris. Mago gazteen belaunaldi berri bateko kidea da. Estatuko eta nazioarteko saririk ospetsuenak irabazi ditu, besteak beste, 2012ko Urteko Magorik Onena eta Espainiako Magiako Lehen Saria.

Zer gertatzen da iragana eta oraina bereizi ezin ditugunean, oraina etorkizunaren parte dela dirudienean? Ilusio bat da edo agian Mago Invisiblek iraganera bidaiatu du gure orainean eragiteko? Dakrisen formatu handieneko ikuskizuna da *Tempo*, eta antzokiak magiaz, ilusio handiz, misterioz, adrenalinaz eta ikusezintasunez betetzera dator. 10 ikusle hautatu ikusezinaren parte izango dira eta batzuk desagertu egingo dira... Adi erlojuari, zu izan zintezke eta.

Dakris, uno de los magos que más está dando que hablar estos últimos años en la comunidad mágica. Llegado de una nueva generación de jóvenes magos. Ganador de los premios más prestigiosos a nivel nacional e internacional, es poseedor del premio al mejor Mago del año 2012 y el Primer premio nacional de magia, entre otros.

¿Qué pasa cuando no podemos distinguir entre el ayer y el hoy, cuando el presente parece formar parte del futuro?, ¿es una ilusión o quizás El Mago Invisible ha viajado al pasado para influir en nuestro presente? *Tempo* es el espectáculo de mayor formato de Dakris, que llega para llenar de magia, grandes ilusiones, misterio, adrenalina e invisibilidad los teatros. Diez elegidos del público serán parte de lo invisible y varios van a desaparecer... Atentas y atentos al reloj porque podrías ser tú.

GOTERAS
FERNANDO ALBIZU
ÁLVARO QUINTANA
GLORIA ALBALATE

Iraila **03* – 06** Septiembre

Antzoki Zaharra Teatro Principal
20:00
26 € / 20 €
castellano

Zuzendaritza Dirección: **Borja Rodríguez**
Interpreteak Intérpretes: **Fernando Albizu, Álvaro Quintana, Gloria Albalate**
Egilea Autor: **Marc de la Varga**
Konpainia Compañía: **Mic Producciones, Producciones 099**

Toni etorkizun oparoa duen antzerkigile gaztea da. Gau batean, teilatuan itogin batzuk agertuko dira. Etxeko gorabehera soila izan beharko lukeena, bere bizitzako unerik garrantzitsuena bihurtuko da azkenean, bizilaguna hogeita hamar urte geroagoko Toni bera dela jakiten duenean.

Ikuskizun honek antzerkian oso ohikoa ez den genero batekin jolastu nahi du: zientzia fikzioa. Obrak denboran zehar bidaiatu nahi du, zahartzearen esanahiaz, itxaropenen eta errealitate gordinaren arteko borrokaz eta arrakastaren balioaz hausnartuta. Eta dena komedia bistatik galdu gabe.

Toni es un joven dramaturgo con un futuro prometedor. Una noche cualquiera aparecen unas goteras en su techo. Lo que debería ser un simple accidente doméstico se acaba transformando en el momento más importante de su vida, cuando descubre que su vecino es él mismo treinta años más tarde.

Este espectáculo pretende jugar con un género poco común en el teatro como la ciencia ficción. La obra trata de viajar a través del tiempo mientras intenta reflexionar sobre el significado de hacerse mayor, la lucha entre las expectativas y la cruda realidad, y el valor del éxito. Y todo sin perder de vista la comedia.

RIGOR MORTIS
DORLETA URRETABIZKAIA

ESTREINALDIA
ESTRENO

Iraila **07* – 11** Septiembre

Antzoki Zaharra Teatro Principal
20:00
26 € / 20 €
euskara

Egilea Autora: **Dorleta Urretabizkaia**
Zuzendaria Directora: **Mireia Gabilondo**
Interpreteak Intérpretes: **Joseba Apaolaza, Aizpea Goenaga, Garazi Urkola, Dorleta Urretabizkaia**

Hil berri den gizonaren inguruan emaztea, alaba, biloba eta bizilagun bat. Rigor mortisa saihesteko ahaleginean, familiako sekretuak aireratzen hasiko dira atzera bueltarik ez duen bidean. Familiaz, harremanez eta sekretuez mintzo den endreduzko komedia.

Donostiako Victoria Eugeniak, Gasteizko Principal Antzokiak eta Bilboko Arriaga Antzokiak sustatutako Antzerkigintza Berriak programaren 2022ko proiektu irabazlea.

Una mujer, la hija, la sobrina y una vecina rodean a un hombre recién fallecido. En un intento por evitar el rigor mortis, comenzarán a airear los secretos de familia en un camino sin retorno. Comedia de enredo sobre la familia, las relaciones y los secretos.

Proyecto ganador en 2022 del programa Nuevas Dramaturgias impulsado por el Teatro Victoria Eugenia de Donostia / San Sebastián, el Teatro Principal Antzokia de Vitoria - Gasteiz y el Teatro Arriaga de Bilbao.

LA GRAN VÍA
SASIBILL

Iraila **12 – 13** Septiembre

Victoria Eugenia
19:00
38 € / 28 € / 20 €
castellano

Madrilgo Gran Vía kale ezagunaren "sorreraz" era komikoan dihardu Federico Chuecaren *Gran Vía* zarzuelak. Hainbat nortasun gorpuztuko dituzten pertsonaiak izango dira eszenatokian: La Menegilda eta la Sra. Virtudes, El paseante de las Cortes, Doña sinceridad, Elíseo madrileño eta El Caballero de Gracia. Kantu eta dantzekin ospatuko dute denek kalearen sorrera. Abeslari eta aktore ugari izango dira taula gainean Sasibill Orkestra eta Koruarekin eta Madrilgo Cristina Guadañoren Baletarekin batera, guztiak ere Arkaitz Mendozaren musika zuzendaritzapean.

La zarzuela *Gran Vía* de Federico Chueca nos traslada, de manera cómica, al "nacimiento" de la denominada Gran Vía de Madrid. Aparecen diferentes personajes que representan diversas personalidades como La Menegilda y la Sra. Virtudes, El paseante de las Cortes, Doña sinceridad, Elíseo madrileño y hasta el Caballero de Gracia entra en escena. Todos celebran cantando y bailando el nacimiento de la Gran Vía.
Cuenta con un nutrido número de cantantes y actores que junto con la Orquesta y Coro Sasibill y el Ballet de Cristina Guadaño de Madrid interpretarán la zarzuela bajo la dirección musical de Arkaitz Mendoza.

R&J
LA DRAMÁTICA ERRANTE

Iraila **13** Septiembre

Gazteszena (Egia)
19:00
10 €
castellano

Egilea Autor: **William Shakespeare**
Zuzendaritza eta egokitzapena Dirección y adaptación: **María Goiricelaya**
Interpreteak Intérpretes: **Ane Pikaza, Aitor Borobia, Nagore Gonzalez, Egoitz Sánchez, Luix Mitxelena**

R&J Shakespeareren maitasun tragikoaren eta orainaldiko loturen arteko elkarrizketa da. Gaur egun, Veronako balkoia telefono-pantaila bat da. Maitasun erromantikoa erortzear dagoen eredu bat da. Maitasunaz hitz egiteko abiapuntua, arintasun emozionala, sare sozialak eta maitatzeko modu ugari dauden garaietan. Inoiz entzun den maitasun-istorio ospetsuenaren berrikuspena da, egungo ikuspegi aske, garaikide eta zirraragarritik. Maitasun-paradigma berri baten bilaketa sutsua da.

R&J es un diálogo entre el amor trágico de Shakespeare y los vínculos diversos del presente. Hoy el balcón de Verona es una pantalla de teléfono y el amor romántico un modelo de conducta en ruinas. Es el punto de partida para hablar del amor en tiempos de fluidez emocional, de redes sociales y de múltiples formas de amar. Es la revisión de la historia de amor más famosa de todos los tiempos desde un enfoque actual, libre, coetáneo y emocionante. Es la búsqueda apasionada de un nuevo paradigma de amor.

XABI SOLANO ETA JON GARMENDIA *TXURIA* BIDASOATIK HARAGO

Iraila **25** Septiembre

Imanol Larzabal (Lugaritz)
19:30
15 €
euskara

Hegoaldetik iparraldera eta iparraldetik hegoaldera, musikarekin eta hitzekin jolasean.

Xabi Solano eta Jon Garmendia *Txuria*k 30 urte daramatzate elkarrekin sorkuntzan, Xabik musika sortuz eta Jonek hitzak idatziaz. Ibilbide luze horretan, 250 kantutik gorako bilduma osatu dute elkarrekin, Etzakit, 4itzal edo Esne Beltza bezalako musika taldeetan.

Ipuin laburrak eta poemak, trikitixa eta gitarrarekin lagunduta, kantuekin apaindutako ikuskizuna da *Bidasoatik Harago*. Eskaintza xume bat da honakoa, zentzuak eta emozioak esnatzeko gonbidapena, herriaz, kulturaz, historiaz, desirez, ametsez eta maitasunez hitz egiten duena.

De sur a norte y de norte a sur, jugando con la música y las palabras.

Xabi Solano y Jon Garmendia *Txuria* llevan 30 años creando juntos: Xabi componiendo música y Jon escribiendo letras. A lo largo de ese extenso recorrido han reunido juntos una colección de más de 250 canciones en grupos como Etzakit, 4itzal o Esne Beltza.

Bidasoatik Harago es un espectáculo adornado con cuentos breves, poemas y canciones, acompañados de trikitixa (acordeón diatónico) y guitarra. Se trata de una propuesta sencilla, una invitación a despertar los sentidos y las emociones, una oferta que habla del pueblo, la cultura, la historia, los deseos, los sueños y el amor.

PROMESARIK TXIKIENA
INFINITUDRAMA

Iraila **26 – 27** Septiembre

Gazteszena (Egia)
19:30
10 €
euskara

Aktore sortzaileak Intérpretes creadoras: **Intza Alkain, Maite Aizpurua Olaizola, Maiana Etxeberri Keufterian, Ane Garcia Lopez**
Zuzendaritza Dirección: **Maite A.O, Matxalen de Pedro Larrea**

Zein da lagun bati egin diezaiokegun promesarik txikiena?

Lau lagun, fikzioak elkartuta. Eszenatokia prest, dir-dir egin dezaten. Airean, elkarri inoiz egindako promesa guztiak. Ezkutuko lagun batek opari bat dakar lagun anonimoen arteko ospakizun kritiko honetara. Publikoa eskutik helduta, edo hobeto, hatz txikitik helduta, lagun izatera jolasteko bidaiari ekingo diote aktoreek. Hasi aurretik: presta zaitez kantu eta pozerako, eta, nola ez, presta zaitez, dezepziorako.

¿Cuál es la promesa más pequeña que podemos hacer a una amiga?

Cuatro amigas unidas por la ficción. El escenario preparado para que brillen. En el aire, todas las promesas que se hicieron alguna vez. Una amiga secreta trae un regalo a esta celebración crítica de amigas anónimas. Agarrando al público de la mano, o mejor, agarrándole del dedo meñique, emprenderán el viaje de jugar a ser amigas. Antes de comenzar, prepárate para el canto, para la alegría y, cómo no, prepárate también para la decepción.

SARRERA SALMENTA
VENTA DE ENTRADAS

Sarrerak 2026eko maiatzaren 29ko 11:30ean jarriko dira salgai publiko orokorrarentzako donostiakultura.eus/sarrerak webgunean eta Victoria Eugeniako eta Antzoki Zaharreko leihatiletan.

Las entradas para el público general se pondrán a la venta el 29 de mayo de 2026 a partir de las 11:30 en la web donostiakultura.eus/entradas y en las taquillas del Teatro Victoria Eugenia y Teatro Principal.

DK BAZKIDEENTZAKO ABANTAILAK
VENTAJAS PARA SOCIOS/AS DK

AURRESALMENTA
PREVENTA

Donostia Kulturako bazkideek lehentasuna izango dute neguko programazioaren ekitaldi berrien sarrerak erosteko garaian. Hala, 2026eko maiatzaren 28ko 11:30etatik maiatzaren 29eko 11:30era bitartean donostiakultura.eus/sarrerak webgunean eta Victoria Eugeniako eta Antzoki Zaharreko leihatiletan eskuratu ahal izango dituzte sarrerak.

Las socias y socios de Donostia Kultura tendrán prioridad para comprar entradas de los nuevos espéctaculos programados para este invierno. Esta preventa comenzará a las 11:30 del 28 de mayo en la web donostiakultura.eus/entradas y en las taquillas del Teatro Victoria Eugenia y Teatro Principal y finalizará el 29 de mayo a las 11:30.

% 20KO ESKAINTZA BEREZIA
OFERTA ESPECIAL DEL 20%

Donostia Kulturako bazkideek % 20ko deskontua izango dute izartxoa (*) duten funtzio edota ikuskizunetan. Eskaintza hau ekainaren 30ean amaituko da.

Las socias y socios de Donostia Kultura tendrán un descuento del 20% en las funciones y/o espectáculos marcados con asterisco (*). Oferta disponible hasta el 30 de junio.

Informazio gehiago Más información: **donostiakultura.eus**

EGIN ZAITEZ BAZKIDE!
Gogokoak, gomendioak, zozketak, deskontuak eta askoz gehiago

¡HAZTE SOCIA/O!
Favoritos, recomendaciones, sorteos, descuentos y mucho más

WWW.DONOSTIAKULTURA.EUS/BAZKIDEAK

SALMENTA LEKUAK PUNTOS DE VENTA

ONLINE
www.donostiakultura.eus/sarrerak
dksarrerak@donostia.eus

VICTORIA EUGENIA
Argentina Errepublika, 2
Tel. 943 481 818
vea_taquilla@donostia.eus
11:30-13:30 / 17:00-20:00
Itxita

IMANOL LARZABAL (LUGARITZ)
Heriz, 20 / Tel. 943 310 780
lugaritzkulturetxea@donostia.eus

GAZTESZENA (EGIA)
Jaialai, 22 / Tel. 943 291 514
egiakulturetxea@donostia.eus

INTXAURRONDO K.E.
Felix Gabilondo plaza, 1 / Tel. 943 279 343
intxaurrondokulturetxea@donostia.eus

ANTZOKI ZAHARRA T. PRINCIPAL
Kale Nagusia, 1 bis
Tel. 943 481 970
az_taquilla@donostia.eus
As-Os L-V: 11:30-13:30
Ikuskizuna dagoen egunetan
Los días de función
11:30-13:30 / 17:00-20:00
Itxita

Kultur etxeetako leihatilak emanaldia hasi baino ordubete lehenago zabaltzen dira.
Las taquillas de las casas de cultura abren una hora antes del inicio del espectáculo.

DESKONTUAK DESCUENTOS

%10

Donostia Kulturaren ikuskizun guztietan
En todos los espectáculos de Donostia Kultura

- Donostia Kulturako bazkideak
Leihatilan eta webgunean (bi sarrera ikuskizun bakoitzeko)
En taquilla y online (dos entradas por espectáculo)

- Langabetuak
- 30 urtetik beherakoak
- Pentsiodunak eta 65 urtetik gorakoak Pensionistas y mayores de 65
Leihatilan bakarrik (sarrera bat ikuskizun bakoitzeko)

%20

- Taldeak
Informazio gehiago

ORDU GAZTEA HORA JOVEN

30 urtetik beherakoek sarrerak 3 eurotan erosteko eskaintza hainbat emanalditan Victoria Eugenian eta Antzoki Zaharrean, emanaldia hasi aurreko ordu erdian.
Entradas a 3 euros para menores de 30 años en el Teatro Victoria Eugenia y Teatro Principal, media hora antes del inicio del espectáculo.

Leihatilan bakarrik Sólo en taquilla

DESKONTUAK ETA ESKAINTZAK EZ DIRA BATERAGARRIAK.
LOS DESCUENTOS Y OFERTAS NO SON ACUMULABLES.

5.000 ale / ejemplares - 0,64 € ale bakoitza / unidad (BEZ barne / IVA incluido)